

# TECHNAXX®

**Deutschland** Tagtsichtbereich bis zu 260m / Nachtsichtbereich bis zu 100m  
 Integrierte IR-Beleuchtung  
 Vergrößerung bis 4-fach  
 Aufladbare austauschbare Batterien  
 Aufnahmezeit bis zu 3,5 Stunden  
 Speicherung von Video-/Fotodateien auf microSD Karte bis 32GB  
 Betrachtungsmöglichkeit der Videos & Fotos direkt am Gerät  
 TV-OUT Anschluss  
 Gewinde für ein Stativ

**Technische Spezifikationen:**  
 • 1,3 Megapixel CCD Sensor  
 • Auflösung: Video 320x240 (50fps) / Foto 2048x1536  
 • Beobachtungswinkel 16° / Objektivdurchmesser 40mm / Augenabstand 12mm  
 • IR-Leistung 0,5mW / Wellenlänge 850nm / effektive Entfernung ~80-100m  
 • Grenze für Nahinstellungen 1,8m / Dioptriestellung -4 bis +4  
 • Netzanschluss 1000mAh 5,0V  
 • Austauschbare aufladbare Akkus 3x Typ LRI123A 750mAh 3,7V  
 • Aufladezeit ~8 Stunden  
 • Aufnahmezeit ~3,5 Stunden am Tag & ~3 Stunden nachts  
 • Standby-Zeit ~2 Wochen  
 • Gewicht / Maße: 370g / (L) 18,5 x (W) 8,3 x (H) 5,8cm

**Verpackungsinhalt:**  
 • Nachtsichtgerät TX-73  
 • DC-Stecker auf 2-fach USB-Kabel  
 • 3,5mm Stecker an 1x Cinch-Stecker  
 • 3x LRI123A 750mAh 3,7V Akkus  
 • 8GB MicroSD Karte mit SD Kartenadapter  
 • Aufbewahrungstasche  
 • Reinigungstuch für die Linse  
 • Schutzkappe für die Linse  
 • Bedienungsanleitung

**United Kingdom** Day-viewing range up to 260m / Night-viewing range up to 100m  
 Integrated IR illumination  
 Magnification up to 4 times  
 Piles rechargeable replaceable batteries  
 Record time up to 3.5 hours  
 Saving of video/photo files on MicroSD card up to 32GB  
 Video & photo viewing directly on the device possible  
 TV-OUT connection  
 Enfiler pour trépied

**Technische Spezifikationen:**  
 • 1,3 Megapixel CCD sensor  
 • Resolution: Video 320x240 (50fps) / Photo 2048x1536  
 • Viewing angle 16° / Lens diameter 40mm / Eye relief 12mm  
 • IR rating 0,5mW / Wavelength 850nm / Effective distance ~80-100m  
 • Close-up focus limit 1,8m / Diopter adjustment -4 till +4  
 • Input power 1000mAh 5,0V  
 • Rechargeable replaceable batteries 3x type LRI123A 750mAh 3,7V  
 • Charging time ~8 hours  
 • Record time ~3,5 hours at day & ~3 hours at night  
 • Standby time ~2 weeks  
 • Weight / Dimensions: 370g / (L) 18,5 x (W) 8,3 x (H) 5,8cm

**Package Contents:**  
 • Night Vision Device TX-73  
 • DC power connector to 2x USB cable  
 • 3,5mm plug to 1x RCA plug  
 • 3x batteries LRI123A 750mAh 3,7V  
 • 8GB MicroSD card with SD card adapter  
 • Storage bag  
 • Cleaning cloth for the lens  
 • Protective cap for the lens  
 • User Manual

**France** Visibilité diurne jusqu'à 260m / Visibilité nocturne jusqu'à 100m  
 Éclairage IR intégré  
 Agrandissement jusqu'à 4 fois  
 Piles rechargeables remplaçables  
 Enregistrement pouvant durer jusqu'à 3,5 heures  
 Sauvegarde de fichiers vidéo/photo sur une carte MicroSD jusqu'à 32Go  
 Possibilité de visionner les fichiers vidéo & photo directement sur l'appareil  
 Branchement sortie TV  
 Enfiler pour trépied

**Caractéristiques techniques:**  
 • Capteur 1,3 mégapixels CCD  
 • Résolution: Vidéo 320x240 (50fps) / Photo 2048x1536  
 • Angle de vue 16° / Diamètre de l'objectif 40mm / Oculaire 12mm  
 • Notation IR 0,5mW / Longueur d'onde 850nm / Distance effective ~80-100m  
 • Limite de mise au point en gros plan 1,8m / Réglage dioptrique -4 à +4  
 • Puissance d'entrée 1000mAh 5,0V  
 • Rechargeable remplaçable 3 batteries de type LRI123A 750mAh 3,7V  
 • Durée recharge ~8 heures  
 • Durée enregistrement ~3,5 heures le jour & ~3 heures la nuit  
 • Durée veille ~2 semaines  
 • Poids / Dimensions: 370g / (L) 18,5 x (W) 8,3 x (H) 5,8cm

**Contenu de la livraison:**  
 • Dispositif de vision nocturne TX-73  
 • Connecteur d'alimentation CC au câble avec 2x USB  
 • Fiche de 3,5mm vers 1x fiches RCA  
 • 3x batteries LRI123A 750mAh 3,7V  
 • Carte MicroSD de 8Go avec adaptateur de carte SD  
 • Sac de rangement  
 • Chiffon de nettoyage pour la lentille  
 • Capot pour la lentille  
 • Manuel d'utilisation

**Spain** Alcance de visión de día hasta 260m / Alcance de visión de noche hasta 100m  
 Iluminación IR integrado  
 Amplificación hasta 4 veces  
 Baterías sustitibles recargables  
 Tiempo de grabación hasta 3,5 horas  
 Guarda archivos de foto/video en tarjeta MicroSD hasta 32GB  
 Es posible la visualización de video y foto directamente en el dispositivo  
 Conexión salida TV  
 Hilo para un trípode

**Especificaciones técnicas:**  
 • Sensor de 1,3 megapíxeles CCD  
 • Resolución: Video 320x240 (50fps) / Foto 2048x1536  
 • Ángulo de visión 16° / Diámetro de lente 40mm / Ocular 12mm  
 • Notación IR 0,5mW / Longitud de onda 850nm / Distancia eficaz ~80-100m  
 • Límite de enfoque de cerca 1,8m / Ajuste de dioptría -4 a +4  
 • Potencia de entrada 1000mAh 5,0V  
 • Recargable reemplazable 3x baterías tipo LRI123A 750mAh 3,7V  
 • Tiempo de carga ~8 horas  
 • Tiempo de grabación ~3,5 horas de día & ~3 horas de noche  
 • Tiempo de espera ~2 semanas  
 • Peso / Dimensiones: 370g / (L) 18,5 x (W) 8,3 x (H) 5,8cm

**Contenido del paquete:**  
 • Dispositivo de Visión Nocturna TX-73  
 • Conector de alimentación CC al cable con 2x USB  
 • Wtyczka 3,5mm do 1x wtyki RCA  
 • 3x baterie LRI123A 750mAh 3,7V  
 • Tarjeta MicroSD de 8Go con adaptador de tarjeta SD  
 • Bolsa de almacenamiento  
 • Paño de limpieza para la lente  
 • Tapa protectora para la lente  
 • Manual de usuario

**Poland** Dzienny zasięg widzenia do 260m / Nocny zasięg widzenia do 100m  
 Zintegrowane oświetlenie IR  
 Maksymalnie 4-krotne powiększenie  
 Wymienne akumulatory  
 Czas nagrywania do 3,5 godzin  
 Zapisywanie wideo/zdjęć na kartę MicroSD do 32GB  
 Możliwość oglądania wideo i zdjęć bezpośrednio na urządzeniu  
 Połączenia wyjście TV  
 Gwint do statywu

**Specyfikacje techniczne:**  
 • Czujnik 1,3 megapikseli CCD  
 • Rozdzielczość: Video 320x240 (50fps) / Zdjęcie 2048x1536  
 • Kąt widzenia 16° / Średnica obiektywu 40mm / Oddalenie źrenicy wyjściowej 12mm  
 • Mocna IR 0,5mW / Długość fal 850nm / Efektywna odległość ~80-100m  
 • Limit ostrości zbliżenia 1,8m / Regulacja dioptryi -4 do +4  
 • Napiecie zasilania 1000mAh 5,0V  
 • Wymienne 3 baterie typu LRI123A 750mAh 3,7V  
 • Czas ładowania ~8 godzin  
 • Czas nagrywania ~3,5 godzin w dzień & ~3 godzin w nocy  
 • Czas czuwania ~2 tygodnie  
 • Waga / Wymiary: 370g / (D) 18,5 x (S) 8,3 x (W) 5,8cm

**Obsah balení:**  
 • Zařízení pro Noční Vidění TX-73  
 • DC napájecí konektor pro kabel s 2x USB  
 • Wtyczka 3,5mm do 1x wtyki RCA  
 • 3x baterie LRI123A 750mAh 3,7V  
 • Karta MicroSD 8GB z adaptérem kart SD  
 • Třída do uložení  
 • Sáčecíka do čištění objektívu  
 • Kapřetec ochranný na objektiv  
 • Instrukcja obsługi

**Czech Republic** Dosah za denního světla až 260m / Dosah za nočního světla až 100m  
 Integrovaný IR osvětlení  
 Až 4 násobné přiblížení  
 Vyměnitelné dobíjecí baterie  
 Doba záznamu až do 3,5 hodiny  
 Ukládání fotografických/video záznamů o velikosti na kartu MicroSD až do 32GB  
 Přehlížení fotografií a videa přímo na obrazovce zařízení  
 Připojení TV výstup  
 Stativový závit

**Technické údaje:**  
 • Snímač 1,3 megapixelový CCD  
 • Rozlišení: Video 320x240 (50fps) / Fotografie 2048x1536  
 • Úhel pohledu 16° / Průměr čočky 40mm / Vzdálenost od oka 12mm  
 • Intenzita infračerveného záření 0,5mW / Vlnová délka 850nm / Efektivní vzdálenost ~80-100m  
 • Minimální optická vzdálenost 1,8m / Dioptrická korekce -4 až do +4  
 • Příkon 1000mAh 5,0V  
 • Vyměnitelná dobíjecí 3x baterie LRI123A 750mAh 3,7V  
 • Doba nabíjení ~8 hodin  
 • Doba záznamu ~3,5 hodiny přes den & ~3 hodiny v noci  
 • Doba pohotovosti ~2 týdny  
 • Hmotnost / Rozměry: 370g / (D) 18,5 x (S) 8,3 x (V) 5,8cm

**Obsah balení:**  
 • Zařízení pro Noční Vidění TX-73  
 • DC napájecí konektor pro kabel s 2x USB  
 • Adaptér z 3,5mm konektoru na 1x RCA zátku  
 • 3x baterie LRI123A 750mAh 3,7V  
 • Karta MicroSD 8GB z adaptérem SD karty  
 • Sáčecíka do čištění objektívu  
 • Čistič hadřík pro objektiv  
 • Ochranný kryt pro objektiv  
 • Návod k obsluze

## Nachtsichtgerät Night Vision TX-73

## TECHNAXX® Nachtsichtgerät Night Vision TX-73



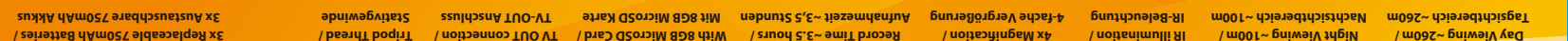
4 260358 121499  
 Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG  
 Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Germany  
<http://www.facebook.com/technaxx>

## TECHNAXX® Nachtsichtgerät Night Vision TX-73



Day Viewing ~260m / Tagtsichtbereich ~260m  
 Night Viewing ~100m / Nachtsichtbereich ~100m  
 IR illumination / IR-Beleuchtung  
 4x Magnification / 4-fache Vergrößerung  
 Record Time ~3,5 hours / Aufnahmezeit ~3,5 Stunden  
 With 8GB MicroSD Card / Mit 8GB MicroSD Karte  
 TV OUT connection / TV-OUT Anschluss  
 Tripod Thread / Stativgewinde  
 3x Replaceable 750mAh Batteries / 3x Austauschbare 750mAh Akkus

## Nachtsichtgerät Night Vision TX-73 Digitales Nachtsichtgerät mit Foto- und Videofunktion Digital night vision device with photo and video function



## TECHNAXX® Nachtsichtgerät Night Vision TX-73



4 260358 121499  
 Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG  
 Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Germany  
<http://www.facebook.com/technaxx>